

Gefördert vom DAAD aus Mitteln des Auswärtigen Amtes

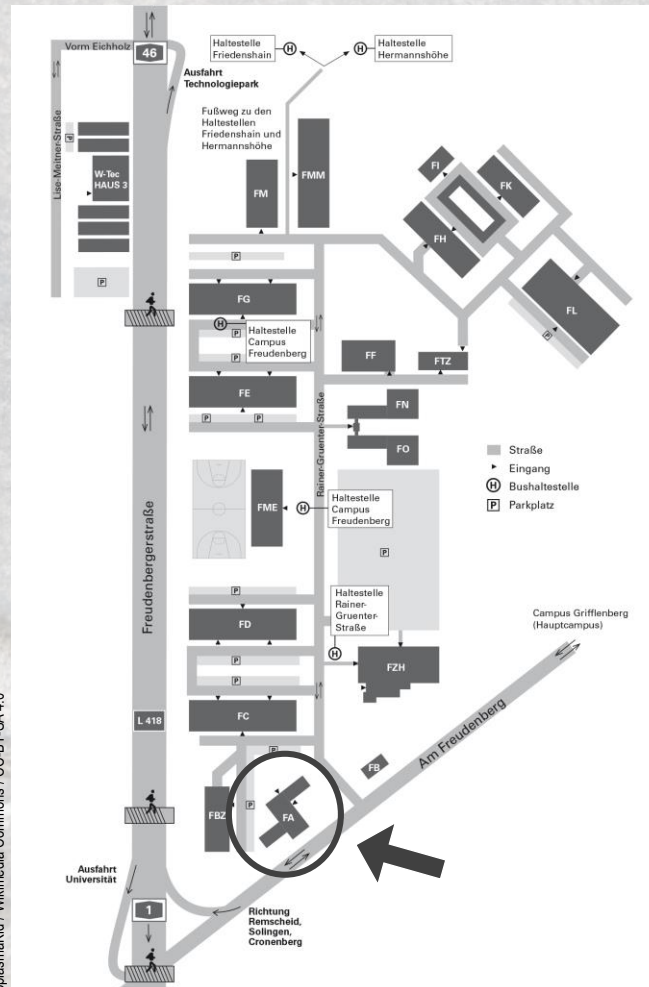
# DAAD

Weitere Förderer und Kooperationspartner:



Wissenschaftliche Leitung:  
**Prof. Dr. Matei Chihai**a (Bergische Universität Wuppertal)  
**Prof. Dr. Frank Leinen** (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf)

Alle Veranstaltungen, soweit nicht anders angegeben, finden im Vortragssaal des Gästehauses (FA) der Bergischen Universität, auf dem Campus Freudenberg, statt.  
Zufahrt mit Bus 603 oder Bus E-Campus Freudenberg.



## DAAD SOMMERSCHULE 2018: LITERATUR UND GEWALT IN MEXIKO UND MITTELAMERIKA 7.5.2018 – 17.5.2018

Bergische Universität Wuppertal  
Gästehaus Campus Freudenberg  
Rainer-Gruenter-Str. 3  
42119 Wuppertal

Romanistik Literaturwissenschaft  
Fakultät für Geistes- und  
Kulturwissenschaften



### **Montag, 7. Mai 2018**

15:00 – 16:00 Grußworte und Einführung  
Frank Leinen (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf) /  
Matei Chihaia (Bergische Universität Wuppertal):  
*Literatura y violencia en centroamérica tras Tlatelolco*

16:00 – 16:30 Hernán Maltz (Universidad de Buenos  
Aires): *La literatura policial como problema de estudio*  
Diskussion, moderiert von Gabriel Baltodano  
(Universidad Nacional de Costa Rica)

17:00 – 18:00 Werner Mackenbach (Universidad  
Nacional de Costa Rica): *Centroamérica - ¿tan  
violentemente dulce? Representaciones de la  
violencia en las literaturas centroamericanas  
contemporáneas*

### **Dienstag, 8. Mai 2018**

10:00 – 11:30 Alexandra Ortiz Wallner (Lateinamerika-  
Institut der Freien Universität Berlin): *Por una  
genealogía de la posguerra centroamericana: ficción y  
no-ficción en el Triángulo Norte*  
Diskussion, moderiert von Jenny Augustin (Heinrich-  
Heine-Universität Düsseldorf)

11:30 – 12:30 Lutz Kliche: *Traducir a Arnoldo Gálvez*

### **Mittwoch, 9. Mai 2018**

10:00 – 11:00 Peter Imbusch (Bergische Universität  
Wuppertal): *Violence in Latin America and the  
Caribbean*  
Diskussion, moderiert von Mercedes Seoane  
(Universidad Nacional de Córdoba, Argentina)

11:00 – 12:30 Ana Miranda (UNAM, México): *Filosofía  
de la violencia. Un acercamiento crítico*  
Carlos Gerardo González Orellana (Universidad  
Rafael Landívar, Guatemala): *El testimonio como  
narrativa de la decolonialidad*

### **Freitag, 11. Mai 2018**

11:00 – 12:30 Frauke Bode (Bergische Universität  
Wuppertal / Studienstiftung des deutschen Volkes):  
*Traumatismo y literatura fantástica – relatos no-  
realistas de la violencia*

Stephan Nowotnick (Bergische Universität Wuppertal):  
*Juan Rulfo: ficción y violencia*  
Diskussion, moderiert von Malena Pastoriza  
(Universidad Nacional de La Plata, Argentina)

### **Samstag, 12. Mai 2018**

[Veranstaltungszentrum Börse, Wolkenburg 100,  
42119 Wuppertal]

18:00 Literaturbiennale Wuppertal: Lesung Arnoldo  
Gálvez Suárez, moderiert von Lutz Kliche

### **Sonntag, 13. Mai 2018**

[Sophienkirche (Neue reformierte Kirche),  
Sophienstraße 3b, 42103 Wuppertal]

15:00 – 17:00 Uhr Café literario hispano  
latinoamericano: José Pablo Rojas González (Johann-  
Wolfgang-von-Goethe-Universität Frankfurt am Main):  
*La aniquilación del otro: homosexualidad, sida y  
violencia en la novela „Paisaje con tumbas pintadas  
en rosa“ (1998), de José Ricardo Chaves (Costa Rica)*

### **Montag 14. Mai 2018**

10:00 – 12:30 Valeria Grinberg Pla (Bowling Green  
State University): *La violencia antes y después de la  
violencia: la relación del Estado nicaragüense con los  
pueblos de la costa caribe vista desde la narrativa*  
Anne Tittor (Friedrich-Schiller-Universität Jena): *La  
cuestion agraria en Centroamérica. Megaproyectos y  
el acaparamiento de tierras*  
Diskussion, moderiert von Carlos Rodas Villanueva  
(Universidad Centroamericana, Nicaragua)

### **Dienstag, 15. Mai 2018**

10:00 – 11:00 Ursula Hennigfeld (Heinrich-Heine-  
Universität Düsseldorf): *La violencia en la poesía  
mexicana contemporánea*  
Diskussion, moderiert von Miroslava Arely Rosales  
Vásquez (Universidad de Guanajuato, México)

11:00 – 12:30 Gabriela Carrera (Universidad Rafael  
Landívar, Guatemala) / Lizbeth Gramajo Bauer  
(Universidad Rafael Landívar, Guatemala y COLEF-

Tijuana, Baja California, México)

14:00 – 16:00 Albrecht Buschmann (Universität  
Rostock): *Literatura y guerra civil en Centroamérica*  
Diskussion, moderiert von Laura Codaro (Universidad  
Nacional de La Plata, Argentina)

[Buchhandlung Klaus v. Mackensen, Laurentiusstraße  
12, 42103 Wuppertal]

19:00 Vorstellung des Buchs von Martin Specht:  
*Narco Wars – der globale Drogenkrieg* (Berlin:  
Christoph Links Verlag 2016)

### **Mittwoch, 16. Mai 2018**

10:00 – 11:00 Santiago Navarro Pastor (Heinrich-  
Heine-Universität Düsseldorf): *Violencia y migración  
en la literatura mexicana*

11:00 – 12:30 Podiumsdiskussion mit Günter  
Haverkamp (Aktion weißes Friedensband), Maren  
Jungclaus (Literaturbüro NRW), Alfredo Ramírez  
Ogando (Informationsbüro Nicaragua), Ulla Sparrer  
(Städtepartnerschaft Wuppertal-Matagalpa und  
Region)

[Katholisches Bildungswerk, Laurentiusstraße 7,  
42103 Wuppertal]

18:00 Festliche Eröffnung der Ausstellung: „Gemälde  
aus Solentiname“

### **Donnerstag, 17. Mai 2018**

11:00 – 12:30 Susanne Klengel (Lateinamerikainstitut  
der Freien Universität Berlin): *Sobre Bolaño*  
Diskussion, moderiert von Matei Chihaia (Bergische  
Universität Wuppertal)

Alle diese Veranstaltungen finden öffentlich statt.  
Teilweise ist eine Anmeldung / Reservierung  
notwendig. Mehr Informationen dazu:  
chihai@uni-wuppertal.de